

I 100

I 100 / I 100-S

Uživatelský manuál



**PRECIA[®]
MOLEN**

**PRECIA[®]
MOLEN**

Déclaration de conformité



PRECIA SA
BP 106
07001 PRIVAS - FRANCE



*Nous déclarons sous notre seule
responsabilité que le terminal :*

*est conforme aux exigences des
directives modifiées :*

*Les normes harmonisées
appliquées sont :*

Type I 100

V BĚHU

73/23/CEE

89/336/CEE

90/384/CEE

NF EN 60950

NF EN 55022 (émission)

NF EN 45501 (immunité)

NF EN 45501

Date : le xx xxxx 2001

Le Directeur de PRECIA :

F. THINARD

**PRECIA[®]
MOLEN**

Déclaration de conformité



PRECIA SA
BP 106
07001 PRIVAS - FRANCE



*Nous déclarons sous notre seule
responsabilité que l'unité de traitement :*

*est conforme aux exigences des
directives modifiées :*

*Les normes harmonisées
appliquées sont :*

Type X 201
TC LNE 01-02

89/336/CEE

90/384/CEE

NF EN 55022 (émission)

NF EN 45501 (immunité)

NF EN 45501

Date : le 4 avril 2001

Le Directeur de PRECIA :

F. THINARD

Obsah**1. Obecná prezentace**

Úvod	3
Doporučení	3
Terminologie a zkratky	3
Předpisy	4
Upozornění	4
Bezpečnost	4
Popis	5

2. Použití

Zapnutí / vypnutí	7
Základní funkce	8
Komparátor	10

3. Chybová hlášení

■ Úvod

Zobrazovací zařízení I 100 je zařízení, které umožňuje zajistit základní funkce vážení, jako např.:

- tárování,
- vynulování,
- zobrazení brutto hmotnosti,
- vysoká přesnost,
- tisk jednoduchých vážících lístků (je-li tiskárna),
- prostá srovnávací funkce.

Zobrazovací zařízení I 100 je nástroj pro měření hmotnosti. Je to také pracovní nástroj vyvinutý pro vaši naprostou spokojenost.

Úkolem tohoto návodu je seznámit Vás s tímto zobrazovacím zařízením tak, aby Vám poskytovalo co nejlepší služby.

■ Doporučení

Vážící přístroje Vás budou uspokojovat, budete-li dodržovat tyto rady:

- nikdy nevystavujte váhu nárazům nebo přetížení.
- neskladujte na váze závaží: sejměte je, jakmile je vážení ukončeno.
- pro čištění nikdy nepoužívejte rozpouštědla nebo abrazivní prostředky.

■ Terminologie a zkratky

Cílem tohoto odstavce je definovat hlavní používané termíny pro vážení.

<i>Termín</i>	<i>definice</i>	<i>Zkr.</i>
Brutto	Celková hmotnost zátěže na plošině.	B/G
Dílek	Základní jednotka vážení.	e
Rozsah	Interval mezi minimálním a max. rozsahem váhy.	W
netto	výsledek odečtu mezi brutto hmotností a tárou.	N
Váživost	Maximální hmotnost, kterou může váha změřit.	Max
Min. váživost	Minimální hmotnost, kterou může váha změřit.	Min
Tára	Hmotnost odpovídající závaží umístěnému na plošině, v okamžiku použití tárovacího zařízení, které hmotnost vynuluje.	T
HML	Použití neupravené předpisy (mimo legální metrologii)	
ML	Použití upravené předpisy (legální metrologie)	
VDP	Použití upravené předpisy (přímý prodej veřejnosti)	

Předpisy

Každé zobrazovací zařízení je označeno nezníčitelným identifikačním štítkem, na kterém se uvádí:

- logo výrobce,
- číslo zkušební osvědčení,
- typ,
- číslo série zobrazovacího zařízení,
- značení EU o shodě.

Tato etiketa nesmí být odlepena.

Je-li zobrazovací zařízení součástí schváleného přístroje, je kompletní přístroj označen signálním štítkem, uvádějícím přinejmenším:

- značku výrobce,
- číslo schvalovacího osvědčení typu EU,
- metrologické vlastnosti: Max., Min. a e kompletního přístroje,
- číslo série kompletního přístroje.

Tato etiketa je umístěna v blízkosti zobrazovacího zařízení.

Každý přístroj je doprovázen metrologickým karnetem, v němž musí být zaznamenány veškeré operace kontroly a údržby podle platných předpisů.

Upozornění

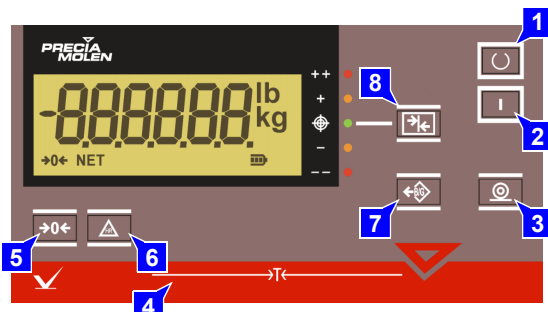
Přístroje určené k použití odpovídajícím předpisům jsou označeny CE a jsou podrobeny pravidelným kontrolám. Jejich použití a údržba musí odpovídat platným předpisům.

Bezpečnost

Norma NF EN 60 950 předepisuje pro zařízení zapojené do zásuvky, aby patice zásuvky byla umístěna v blízkosti zařízení a snadno přístupná. Pro zařízení připojené pevně do sítě musí být do fixního zařízení zabudován rychle přístupný vypínač.

Popis

Klávesnice



Klávesnice se skládá z 8 tlačítek:

1. Vypnutí
2. Provoz
3. Povel k tisku (v případě tiskárny).
4. Tára.
5. Nula.
6. Zobrazení vysoké přesnosti.
7. Zobrazení brutto hmotnosti.
8. Použití mezních hodnot ++, +, cílové, - a --.

Hlavní zobrazovací zařízení



1. Zobrazovací zóna hmotnost pro 6 znaků se symbolem.
2. Zobrazovací zařízení jednotky hmotnosti definované konfigurací (kg, g nebo lb).
3. Zobrazovací zařízení nulové polohy.
4. Zobrazovací zařízení pro použití tárovacího zařízení.

Při použití akumulátoru:

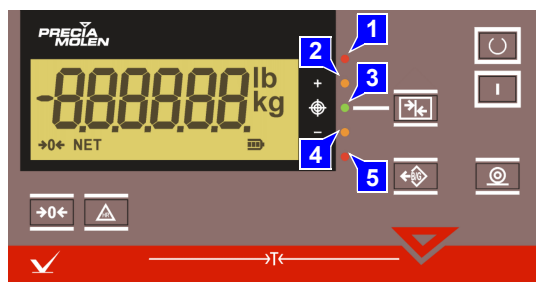
5. Zobrazovací zařízení stavu napájení:

- : úroveň nabití OK
- : úroveň nabití přijatelná
- : úroveň nabití slabá
- : nutno nabít akumulátor

Úplné nabití trvá cca 8 hodin. Nabíjení začne probíhat, jakmile se baterie zapojí do zásuvky (přístroj může a nemusí být v provozu). Může být klidně trvale připojena.

Přístroj vždy uchovávejte s nabitou baterií.

Sekundární zobrazovací zařízení (komparátor)



1. červená kontrolka zobrazení hmotnosti nad stanovenou tolerancí.
2. oranžová kontrolka zobrazení hmotnosti v tolerancích, nad cílovou hmotností.
3. zelená kontrolka zobrazení hmotnosti v cílové hodnotě.
4. oranžová kontrolka zobrazení hmotnosti v tolerancích, pod cílovou hodnotou.
5. červená kontrolka zobrazení hmotnosti pod tolerancemi.


■ Zapnutí / vypnutí

■ Zapnutí


1. Zapojte zobrazovací zařízení do zásuvky.
Zobrazovací zařízení uvede verzi programu.
2. Všechny prvky zobrazení i 5 srovnávacích kontrolky se rozsvítí.
Zkontrolujte správnou funkci.
3. Všechny symboly na okamžik zhasnou.
4. Příklad se vynuluje a zobrazí se nulová hmotnost.
Příklad je připraven k použití.



■ Vypnutí

1. Sejměte příp. závaží z plošiny a stiskněte tlačítko:  (Vypnutí).
Displej zhasne. Příklad je vypnut.



- Stiskněte tlačítko .

■ Automatické vypnutí

Zůstane-li zobrazená hmotnost přibližně stabilní cca 45 minut nebo neprovede-li se na displeji žádná operace, automaticky se vypne.

Zobrazovací zařízení se automaticky vypne také, když je napájecí napětí příliš nízké pro zajištění správné funkce (jmenovitá hodnota prahu: 5,7 V).

■ Základní funkce

■ Funkce Nulování*

V případě, že brutto hmotnost není nulová a pohybuje se v mezích stanovených normou EN 45501, umožňují funkce Nulování vynulovat zobrazovací zařízení.

1. Plošina prázdná, zobrazená hmotnost mírně přesahuje nulu.



2. Zvolte funkci Nulování.
Hmotnost se vynuluje.



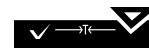
■ Funkce TÁRA

Funkce TÁRA umožňuje vynulovat hmotnost a dosáhnout tak netto výsledku vážení.

1. Položte na plošinu váhy obal určený k zabalení výrobku.
Zobrazí se hmotnost obalu.



2. Zvolte funkci TÁRA.
Hmotnost se vynuluje.



3. Vložte výrobek do obalu.
Zobrazí se netto hmotnost.



! Ve všech případech, ať jsou váhy určeny k přímému prodeji nebo ne, funkce táry funguje pouze pro narůstající hodnoty táry.

■ Vytisknutí jednoduchého vážního lístku (pouze na tiskárně P100)

Tato funkce umožňuje kdykoliv provést prosté vážení a vytisknout v. lístek.

1. provedte vážení.



2. Zvolte funkci tisk.
Je-li instalována tiskárna, vytiskne se jednoduchý v. lístek.



Stvrzenka obsahuje informace o výsledku vážení.

B :	1.850kg
T :	0.340kg
N :	1.510kg

* Tento přístroj není vybaven uložením nuly do paměti. Nepoužívejte jej u aplikací typu násypka nebo podobných.

Funkce VYSOKÁ PŘESNOST

Funkce VYSOKÁ PŘESNOST umožňuje dočasně zobrazit hmotnost s vyšší přesností stanovenou konfigurací.

1. Zobrazí se výsledek vážení.



2. Zvolte funkci VYSOKÁ PŘESNOST.
Zobrazí se hmotnost s přesností náležející k VYSOKÉ PŘESNOSTI.



3. Po cca 3 vteřinách se hmotnost znovu zobrazí s normální přesností.

**Funkce ZOBRAZENÍ BRUTTO HMOTNOSTI**

Funkce ZOBRAZENÍ BRUTTO HMOTNOSTI umožňuje při vážení v netto dočasně zobrazit brutto hodnotu.

1. Zobrazí se netto hmotnost.



2. Zvolte funkci ZOBRAZENÍ BRUTTO HMOTNOSTI.
Zobrazí se hodnota brutto hmotnosti.



3. Po cca 3 vteřinách se znovu zobrazí netto hmotnost.




Komparátor


Princip

Porovnávání se provádí kolem cílové hmotnosti s nižšími a vyššími mezními hodnotami (Prosté porovnávání). Tyto mezní hodnoty se mohou nezávisle změnit (Nastavitelné porovnávání). Při ukládání cílové hmotnosti je porovnávání aktivní. Při uložení nové cílové hmotnosti se musí probíhající porovnávání vynulovat.

Porovnávání funguje v brutto i netto hodnotě.

Nastavení mezních hodnot:

- stisknete-li tlačítko  (je-li zobrazena hmotnost), zelená kontrolka rychle několik vteřin bliká a rozsvítí se, cílová hmotnost se uloží do paměti. Horní a spodní mezní hodnota je +5 a -5 dílků cílové hmotnosti (oblast oranžových kontrolky). Oblast ++ nebo - odpovídá pevné hodnotě 50 dílků nad mezní hodnoty (červené kontrolky). Nad 55 dílků (+ nebo -) cílové hodnoty bliká příslušná červená kontrolka.



	červená -- bliká	červená --	oranžová -	zelená 	oranžová +	červená ++	červená ++ bliká
Dílek :		50*	-5	cílová hmotnost -0,5 +0,5	+5	50*	+55

*pevná hodnota

Prosté porovnávání

Příklad:

- váživost: 3 kg
- dílek: 1g

1. Vložte příslušnou hmotnost  (např. 2 kg) a stiskněte tlačítko . Zelená kontrolka několik vteřin bliká a zůstane rozsvícena : cílová hmotnost se uloží do paměti.



Pro spodní mez:

2. Pohybuje-li se hmotnost mezi 1,995 kg a 2,000 kg (- 5 dílků), rozsvítí se oranžová kontrolka (-).
3. Pohybuje-li se hmotnost mezi 1,995 kg a 1,945 kg (od -5 do -55 dílků), rozsvítí se červená kontrolka (--).
4. Nad 1,945 kg bliká červená kontrolka (++)



Pro horní mez:
stejný princip.

■ Nastavitelné porovnávání (změna mezních hodnot)

Princip je stejný jako u předchozího popisu, pouze je možno nezávisle na sobě změnit polohy mezních hodnot vzhledem k cílové hodnotě.


	červená -- bliká	červená --	oranžová -	zelená ●	oranžová +	červená ++	červená ++ bliká
Dílek :		50* -(50+Y)	-Y	cílová hmotnost -0,5 +0,5	+X	50* +(50+X)	

**pevná hodnota*


Dají se měnit pouze hodnoty "X" nebo "Y".

Příklad:

- váživost: 3 kg
- dílek: 1g

1. Vložte příslušnou hmotnost odpovídající nastavené hodnotě ● (např. 2 kg) a stiskněte tlačítko . Zelená kontrolka rychle několik vteřin bliká a zůstane rozsvícena, cílová hmotnost se uloží do paměti.



2. Vložte hmotnost odpovídající nové požadované horní mezní hodnotě (např.: 2,100 kg). Stiskněte tlačítko  a držte 4 vteřiny. Oranžová kontrolka (+) se rozsvítí, nová horní mez se uloží do paměti. Jakmile pustíte tlačítko, krátce se zobrazí cílová hodnota (blikající zelená kontrolka).



3. Pohybuje-li se hmotnost mezi 2,000 kg a 2,100 kg, oranžová kontrolka (+) zůstane rozsvícena.




4. Nad 2,150 kg bliká červená kontrolka (++).



Pro spodní mezní hranici
stejný princip.

■ Vynulování porovnávací funkce


Vynulování funkce porovnávací se provádí stisknutím tlačítka  po 4 vteřiny, když hmotnost je na nule (prázdňá plošina) nebo když svítí zelená kontrolka.

Funkce porovnávací se deaktivuje a kontrolky jsou zhasnuté.



Vypnutí funkce porovnávací způsobí ztrátu cílové hmotnosti a předem změněných mezních hodnot.

 V případě přerušení proudu zůstane funkce porovnávací s cílovou hmotností a mezními hodnotami uložena.

Zobrazení mezních hodnot a cílové hmotnosti.

V modu porovnávání umožní krátký stisk tlačítka  zobrazit na několik vteřin hodnotu cílové hmotnosti (zelená kontrolka rychle bliká), potom se vrátí běžné zobrazení hmotnosti.

Když zelená kontrolka rychle bliká (zobrazení cílové hmotnosti):

- dlouhý stisk tlačítka  umožní zobrazit mezní hodnotu + (oranžová kontrolka "+" bliká).
- dlouhý stisk tlačítka  umožní zobrazit mezní hodnotu - (oranžová kontrolka "-" bliká).

Chybová hlášení 3

1. Přístroj nedostatečně zatížený.

- zkontrolujte zařízení pro příjem zátěže.
- proveďte vynulování.



2. Přístroj přetížený.

- odstraňte část zátěže.



3. Zamítnutý povel.

Příklad:

- nelze vynulovat (zadané hodnoty mimo limit)



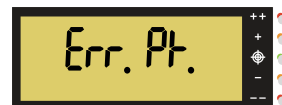
4. Chyba nuly.

- zkontrolujte, zda na zařízení před vypnutím pro příjem zátěže není žádné závaží.
- měřicí kabel odpojený nebo vadný.
- zkontrolujte měřicí modul.



5. Chyba tisku.

- kabel odpojený nebo vadný.
- tiskárna není nakonfigurovaná.
- zkontrolujte modul RS232.





PRECIA CZ, s.r.o., Náhorní 13, 616 00 BRNO, CZ ☎ 05/43 23 60 84

